

Distr.: Limited  
10 December 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



## الدورة السادسة والخمسون

البند ٢٠ (أ) من جدول الأعمال

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة: تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ

الاتحاد الروسي والأرجنتين وإسبانيا وأستراليا وألمانيا وأنتيغوا وبربودا وأوكرانيا وأيرلندا وإيطاليا والبرازيل والبرتغال وبلجيكا وبلغاريا وبنما وبنن والبوسنة والهرسك وبيلاروس وتركيا وجزر مارشال والجمهورية التشيكية وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وجنوب أفريقيا وجورجيا والدانمرك وسلوفاكيا والسودان والسويد وشيلي والصومال وغواتيمالا وفرنسا وفنلندا وقبرص وكندا ولكسمبرغ ومالطة والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وموناكو والنرويج والنمسا ونيوزيلندا والهند وبنغاليا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان ويوغوسلافيا واليونان: مشروع قرار

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٨٢/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ والمبادئ التوجيهية الواردة في مرفقه، وإلى قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي الأخرى ذات الصلة، وإلى استنتاجات المجلس المتفق عليها،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ<sup>(١)</sup>،

وإذ تحيط علماً أيضاً بمذكرة الأمين العام عن تعزيز أداء الصندوق الدائر المركزي للطوارئ والاستفادة منه<sup>(٢)</sup>، التي قدمت إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين عملاً بقرارها ٩٥/٥٤ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩،

وإذ تقر بأهمية الصندوق الدائر المركزي للطوارئ كآلية تدفق نقدي الغرض منها تصدي مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للطوارئ في الوقت المناسب وبصورة فورية وفعالة ومنسقة،

وإذ تقر أيضاً أن نمط الاستفادة من الصندوق كان متفاوتاً في السنوات الأخيرة وبضرورة العمل على أن يُستخدم الصندوق حيثما تكون الحاجات على أشد وأمس ما يكون،

١ - ترحب بعقد المجلس الاقتصادي والاجتماعي الجزء الرابع المتعلق بالشؤون الإنسانية من دورته الموضوعية لعام ٢٠٠١؛

٢ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى مواصلة النظر في سبل مواصلة تعزيز الجزء المتعلق بالشؤون الإنسانية من دوراته التي تُعقد في المستقبل؛

٣ - تؤكد على أهمية مناقشة السياسات والأنشطة الإنسانية في الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛

٤ - تهيب بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة، وسائر المنظمات الدولية ذات الصلة، والحكومات، والمنظمات غير الحكومية، أن تتعاون مع الأمين العام ومنسق عمليات الإغاثة في حالات الطوارئ لضمان تنفيذ ومتابعة الاستنتاجات المتفق عليها في الجزء المتعلق بالشؤون الإنسانية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في حينها؛

٥ - ترحب بالتقدم الذي أحرزه منسق عمليات الإغاثة في حالات الطوارئ ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية التابع للأمانة العامة في تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة؛

(١) A/56/95-E/2001/85.

(٢) A/55/649.

٦ - تعرب عن بالغ تقديرها للحكومات التي ساهمت في الصندوق الدائر المركزي للطوارئ؛

٧ - تشجع على تحسين الاستفادة من الصندوق الدائر المركزي للطوارئ، وفي هذا السياق تؤيد اقتراح الأمين العام بتوسيع نطاق الاستفادة من الصندوق بحيث يشمل المساعدة الإنسانية التي تستوجبها الكوارث الطبيعية، والمساعدة الإنسانية الناجمة عن الاحتياجات الجديدة في حالات الطوارئ الطويلة والترتيبات المتعلقة بسلامة موظفي الاستجابة لحالات الطوارئ العاملين في الأمم المتحدة والموظفين المرتبطين بها؛

٨ - تقرر أن يتم عند استخدام الصندوق على نطاق موسع، اتباع الإجراءات والصلاحيات ذاتها التي تحددت في القرار ١٨٢/٤٦ بالنسبة لدفع السلف ورد مبالغها لموارد الصندوق؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يطلع الحكومات بانتظام على استخدام الصندوق، وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين تقريراً عن الاستفادة من الصندوق وعن التحسينات الأخرى الممكن إدخالها على اختصاصاته بغية تعزيز عمله والاستفادة منه، فيما يتصل، في جملة أمور، بالحاجة الماسة إلى تقديم مساعدات عاجلة إلى الكثير مما يسمى حالات الطوارئ المنسية التي لا تخصص لها أموال كافية؛

١٠ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين، عن طريق دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠٢، تقريراً عن التقدم المحرز في تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ، بما في ذلك تنفيذ ومتابعة استنتاجات المجلس المتفق عليها والتقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.